



**NORTH EAST**  
**MEDICAL SERVICES**  
 東北醫療中心  
 a california *health+* center



# NEMS NORIEGA AFTER HOURS CLINIC

## 東北 Noriega 街診所晚間門診服務



**Now Open**  
**現正營業**

**After Hours Clinic Business Hours**  
**晚間門診服務營業時間：**

**Mon - Fri 週一至週五**  
**5:00 PM - 9:00 PM 傍晚五時至晚上九時**

**Appointments and drop ins are available.**  
**接受提前預約及即日門診！**

**San Francisco Noriega Clinic Location**  
**三藩市日落區 Noriega 街診所地址：**

1450 Noriega Street  
 San Francisco, CA 94122

(MUNI 公車路線: 7, 7X, 28, 28R)

**Regular Clinic Business Hours**  
**正常診所營業時間：**

**Mon - Sat 週一至週六 8:30 - 12:00 & 1:00 - 5:00**  
**Closed Sun 週日休息**



Please note that NEMS is not a hospital and does not provide inpatient or emergency services. FOR LIFE-THREATENING EMERGENCIES (Heart Attack, Seizure, Can't Breathe, Unconscious, etc.)

**CALL 9-1-1 IMMEDIATELY**

請注意，東北醫療中心不是醫院，因此並不提供住院及急救服務。  
 遇到生命危急的情況(如心臟病發、癲癇發作、無法呼吸、失去知覺等)  
 請馬上打 9-1-1 求救

NEMS complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex.

**Spanish** ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (415) 391-9686 ext. 8160 (TTY: 1-800-735-2929).

**Chinese** 注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電(415) 391-9686 轉內線 8160 (TTY: 1-800-735-2929)。

**Vietnamese** CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số (415) 391-9686 ext. 8160 (TTY: 1-800-735-2929).

NEMS - Rev. 1/2018